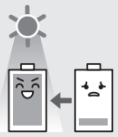
לפני השימוש בשעון

יש לבצע את שלוש הפעולות הבאות לפני השימוש בשעון

1. בדיקת מצב הטעינה הנוכחי (עמוד 3)
2. הגדרת אזור הזמן (עמוד 4)
3. בדיקת תוצאות קליטת אות הזמן (עמוד 9)



שעון זה מצויד בסוללה נטענת הנטענת על ידי חשיפת הלוח לאור. חשוף את הלוח לאור שמש ישיר באופן קבוע כדי לטעון את השעון. לפרטים על הטעינה, ראה עמוד 13.

התאמת הרצועה

אנו ממליצים לפנות לשען מנוסה להתאמת השעון שלך. אם ההתאמה אינה מבוצעת כראוי, הרצועה עלולה להתנתק באופן בלתי צפוי ולגרום לאובדן השעון או לפציעה (למעט מוצרים הכוללים כלי להתאמת הרצועה). התייעץ במרכז שירות מורשה. חנויות אחרות עשויות לגבות תשלום עבור השירות, או לא לספק אותו כלל.

מדבקות מגן

הקפד להסיר מדבקות מגן שעשויות להיות על השעון שלך (גב המארז, רצועה, אבזם וכו'). אחרת, זיעה או לחות עלולים לחדור לרווחים שבין מדבקות המגן לבין החלקים, דבר שעלול לגרום לפריחה בעור ו/או לקורוזיה של חלקי המתכת.

שימוש בכתר/לחצן

בעיצוב מיוחד דגמים מסוימים מצוידים בכתר ו/או לחצן דחיפה בעיצוב מיוחד למניעת הפעלה בשוגג.

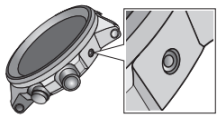
כתר/לחצן מתברג

שחרר את הכתר/לחצן לפני הפעלת השעון שלך.

	נעילה	שחרור
כתר מתברג	דחוף את הכתר לתוך המארז. תוך הפעלת לחץ עדין כלפי המארז, סובב את הכתר בכיוון השעון כדי לאבטח אותו למארז. הקפד להדק היטב.	סובב את הכתר נגד כיוון השעון עד שישתחרר מהמארז
לחצן מתברג	סובב את בורג הנעילה בכיוון השעון והדק היטב.	סובב את בורג הנעילה נגד כיוון השעון, ושחרר עד שייעצר.

לחצן שקוע:

לחץ על הלחצן באמצעות חפץ מחודד וצר שאינו משאיר סימנים.

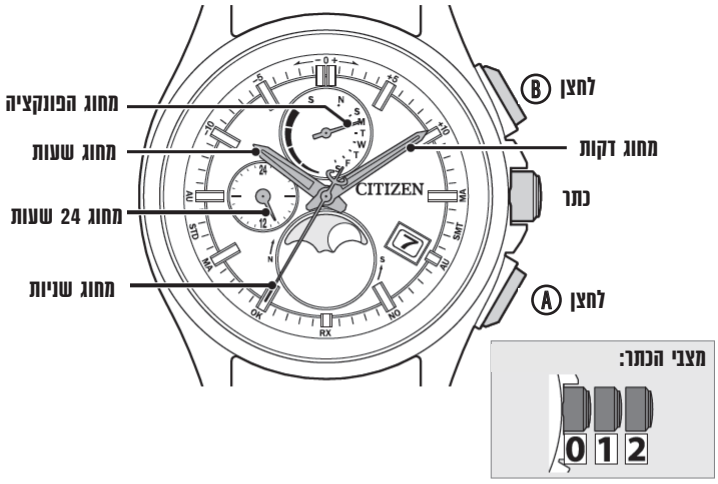


• חפצי מתכת עלולים לגרום לשריטות או סימנים על הלחצן.

זיהוי רכיבים

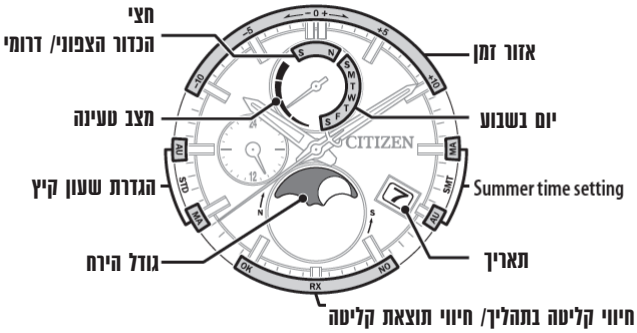
• האיורים במדריך הוראות זה עשויים להיות שונים מהמראה בפועל של השעון שלך.

מחוגים ולחצנים



מצבי הכתר:

תצוגה



• תא סולארי ממוקם מתחת ללוח.

בדיקת מצב הטעינה

לפרטים על הטעינה, ראה "טעינת השעון שלך" (עמוד 13).

1. דחוף את הכתר למצב 0.

2. לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ.

מחוג הפונקציה יציין את מצב הטעינה ברמות.

3. לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ כדי לסיים את התהליך.

• המחוג יחזור לחיווי הרגיל באופן אוטומטי תוך 10 שניות ללא לחיצה על הלחצן.

חיווי מצב הטעינה ברמות

רמת טעינה	3	2	1	0
חיווי				
זמן עבודה	180–130 ימים	130–70 ימים	70–2 ימים	2–0 ימים
משמעות רמת הטעינה	טעינה מספיקה	טעינה תקינה	טעינה נמוכה	טעינה חלשה
	תקין לשימוש רגיל		טען מיד	

• מחוג הפונקציה תמיד מציין את מצב הטעינה כאשר רמת הטעינה היא "1" או "0".

זמן עולמי

שעון זה יכול להציג את השעה ברחבי העולם בהתאם לאיזה מ-24 אזורי זמן (הפרשים מ-UTC – זמן אוניברסלי מתואם) שנבחר.

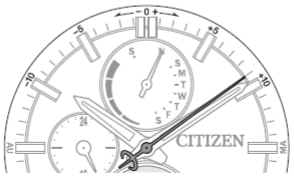
• האותות לקליטה שונים בהתאם לאזור הזמן שהגדרת.

בדיקת הגדרת אזור הזמן:

1. משוך את הכתר למיקום 1.

מחוג השניות מציין את הגדרת אזור הזמן הנוכחית.

דוגמה: כאשר מוגדר 9+ כאזור הזמן



לאזורי זמן ומיקומי מחוג השניות המתאימים להם, ראה את הטבלה.

2. דחף את הכתר למיקום 0 לסיום התהליך.

השעון חוזר לתצוגה רגילה.

לאזורי זמן ומיקומי מחוג השניות המתאימים להם, ראה את הטבלה.

שינוי הגדרת אזור הזמן:

1. משוך את הכתר למצב 1.

מחוג השניות מציין את הגדרת אזור הזמן הנוכחית.

2. סובב את הכתר כדי לבחור אזור זמן.

• לאזורי זמן ומיקומי מחוג השניות המתאימים להם, ראה את הטבלה.

• כאשר תבחר אזור זמן שונה מהנוכחי, המחוגים והתצוגה של השעון ינועו בהתאם לחדש.

3. דחוף את הכתר למצב 0 כדי לסיים את התהליך.

השעון יחזור לתצוגה רגילה.

התאמת אזורי זמן ומיקומי מחוגי השניות:

תחנת אות	אזור זמן	מיקום מחוג השניות
◆United States	−11	49
	−10	50
	−9	51
United States	−8	52
	−7	53
	−6	54
	−5	55
◆United States	−4	56
	−3	57
◆Germany	−2	58
	−1	59
Germany	0	0
	+1	1
◆Germany	+2	2
	+3	3
	+4	4
◆China	+5	5
	+6	6
	+7	7
China	+8	8
Japan	+9	9
◆Japan	+10	10
	+11	11
	+12	12

• הערכים בעמודת "אזור זמן" מציינים את הפרש השעות בין UTC לבין שעון הסטנדרט של אזורי הזמן.

• אזורי זמן שתחנת האות שלהם מסומנת ב-◆ בטבלה הם מחוץ לטווח הקליטה ולא יכולים לקלוט את האותות שלהם. החלפת שעון קיץ ושעון סטנדרטי חייבת להתבצע ידנית שם.

• ייתכן שיהיה קשה לקלוט את אות הזמן כראוי בתנאי סביבה מסוימים המונעים מהאותות להגיע.

שעון קיץ

אודות שעון קיץ

שעון קיץ היא שיטה המאומצת בחלק מהמדינות/אזורים כדי להרוויח שעת אור יום נוספת במהלך הקיץ.

- תקופת שעון הקיץ משתנה בהתאם למדינה או לאזור.
- כללי שעון הקיץ עשויים להשתנות בהתאם למדינה או לאזור.

אודות הגדרת שעון קיץ

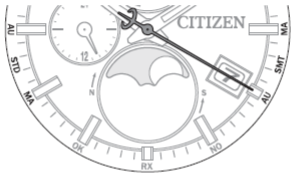
- אותות הזמן הסטנדרטיים מכילים אותות שעון קיץ, המודיעים אם זה שעון קיץ כעת או לא.
- שעון זה יכול לשנות את תצוגת שעון קיץ/שעון סטנדרטי אוטומטית על ידי קליטת אותות שעון קיץ.
- ניתן להגדיר שעון קיץ כמופעל או כבוי עבור כל אזור זמן.

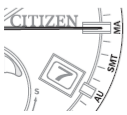
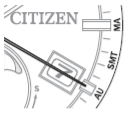
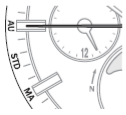
בדיקת הגדרת שעון הקיץ

1. משוך את הכתר למצב 2.

מחוג השניות מציין את הגדרת שעון הקיץ הנוכחית.

לדוגמה: כאשר מוגדר "SMT AU" (שעון קיץ אוטומטי)



החלפת שעון קיץ ושעון סטנדרטי	הזמן המוצג כעת	חיווי מחוג השניות
ידני • שעון קיץ מוצג תמיד ללא קשר למה שאותות שעון הקיץ מודיעים.	שעון קיץ	שעון קיץ | ידני 
אוטומטי • כאשר אותות שעון הקיץ מודיעים שזה לא שעון קיץ, השעון אוטומטית מציג שעון סטנדרטי והגדרת המצב מתחלפת ל-STD AU.		שעון קיץ | אוטומטי 
ידני • שעון סטנדרטי מוצג תמיד ללא קשר למה שאותות שעון הקיץ מודיעים.	שעון סטנדרטי	שעון סטנדרטי | ידני 
אוטומטי • כאשר אותות שעון הקיץ מודיעים שזה שעון קיץ, השעון אוטומטית מציג שעון קיץ והגדרת המצב מתחלפת ל-SMT AU.		שעון סטנדרטי | אוטומטי 

2. דחוף את הכתר למצב 0 כדי לסיים את התהליך.

השעון יחזור לתצוגה רגילה.

שינוי הגדרת שעון הקיץ

כאשר אותות שעון סטנדרטי זמינים והחלפה אוטומטית מועדפת	←	בחר "SMT AU" או "STD AU".
כאשר אותות שעון סטנדרטי אינם זמינים ושעון קיץ מאומץ	←	בחר "SMT MA" או "STD MA". שנה את ההגדרה ל-"SMT MA" כאשר שעון הקיץ מתחיל ול-"STD MA" כאשר שעון הקיץ מסתיים.
כאשר שעון קיץ לא מאומץ	←	בחר "STD MA".

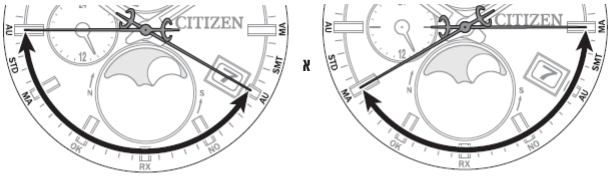
החלפת שעון קיץ ושעון סטנדרטי

1. משוך את הכתר למצב 2.

מחוג השניות מציין את הגדרת שעון הקיץ הנוכחית.

2. סובב את הכתר כדי לבחור את הזמן שיוצג.

- כאשר אתה מסובב את הכתר, ההגדרה מתחלפת מ-"SMT" ל-"STD" או מ-"STD" ל-"SMT" והזמן המוצג משתנה בהתאם.



3. דחוף את הכתר למצב 0 כדי לסיים את התהליך.

השעון יחזור לתצוגה רגילה.

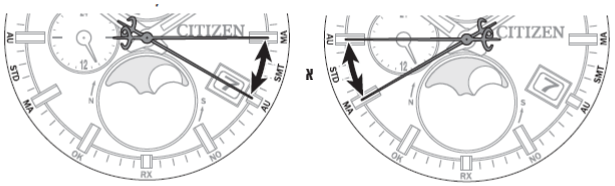
שינוי אופן החלפת שעון קיץ ושעון סטנדרטי

1. משוך את הכתר למצב 2.

מחוג השניות מציין את הגדרת שעון הקיץ הנוכחית.

2. לחץ והחזק את הלחצן הימני התחתון (A) למשך 2 שניות כדי לבחור את אופן החלפת ההגדרה.

- בכל פעם שאתה לוחץ ומחזיק את הלחצן הימני התחתון (A) למשך 2 שניות, "AU" ו-"MA" מתחלפים לסירוגין.



3. דחוף את הכתר למצב 0 כדי לסיים את התהליך.

השעון יחזור לתצוגה רגילה.

למשתמשים בצפון אמריקה ואירופה

באזורי זמן בטבלה הבאה, קליטת אותות שעון קיץ באחד מהם משנה אוטומטית את התצוגה לשעון קיץ/שעון סטנדרטי באזורים האחרים המכוסים על ידי אותה תחנת אות.

- עם זאת, אם תשנה את הגדרת שעון הקיץ ל-"SMT MA" או "STD MA" באזור זמן, השעון לא ישנה את התצוגה אוטומטית באזור גם אחרי קליטת אותות שעון קיץ.

תחנת אות	אזור זמן
ארה"ב	-5/-6/-7/-8/-9
גרמניה	-1/0 /+1/+2

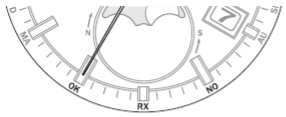
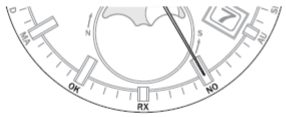
קליטת אות הזמן

בדיקת תוצאת קליטת האות האחרונה

1. דחוף את הכתר למצב 0.

2. לחץ ושחרר את הלחצן הימני התחתון Ⓐ.

מחוג הפונקציה מציין את תוצאת הקליטה האחרונה.

בסדר		
לא		

- לחץ על הלחצן שוב כדי לחזור לתצוגה רגילה. המחוג יחזור לתצוגה רגילה אוטומטית תוך 10 שניות ללא לחיצה על הלחצן.
- אם הפעלת את הכתר אחרי הקליטה האחרונה, מחוג הפונקציה יצביע על "**NO**" ללא קשר לתוצאת הקליטה.

קליטת אות הזמן באופן ידני

- נדרשות 30–2 דקות לסיים את קליטת האות.

1. דחוף את הכתר למצב 0.

2. לחץ והחזק את הלחצן הימני התחתון Ⓐ למשך 2 שניות.

מחוג הפונקציה מצביע על "**RX**" וקליטת האות מתחילה.

3. הנח את השעון במקום עם תנאים טובים לקליטת אות זמן.

- אל תזיז את השעון ככל האפשר בזמן שמחוג הפונקציה מצביע על "**RX**".
- השעון חוזר לתצוגה רגילה לאחר שהקליטה הסתיימה.

■ לביטול קליטת האות

לחיצה והחזקת הלחצן הימני התחתון Ⓐ למשך 2 שניות בזמן שמחוג הפונקציה מצביע על "**RX**" מבטלת את קליטת האות והשעון חוזר לתצוגה רגילה.

חיווי מופע הירח

בחירת חצי כדור הארץ:

ההתמלאות והחיסור של הירח נראים שונה בהתאם להמצאותך בחצי הכדור הצפוני או הדרומי. שנה את הגדרת חצי הכדור בהתאם למקום בו אתה משתמש בשעון זה.

- בעת שימוש במקום קרוב לקו המשווה, בחר "N" אם הירח נמצא בשמי הדרום; בחר "S" אם נמצא בשמי הצפון.

1. משוך את הכתר למיקום 1.

מחוג הפונקציה מצביע על ההגדרה הנוכחית.

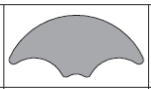
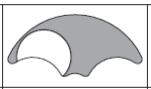
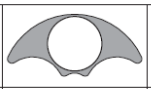
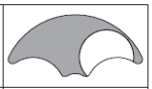
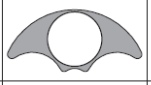
חצי הכדור הצפוני		N
חצי הכדור הדרומי		S

2. לחץ ושחרר את כפתור Ⓑ הימני העליון.

- בכל פעם שאתה לוחץ על כפתור Ⓑ העליון, ההגדרה משתנה לסירוגין.

3. דחף את הכתר למיקום 0 לסיום התהליך.

כיצד לקרוא את חיווי מופע הירח:

חצי הכדור הצפוני				
חצי הכדור הדרומי				
גיל הירח (ימים מאז המולד האחרון)	כ–0 ימים	כ–7 ימים	כ– 15 ימים	כ–23 ימים
מופע הירח	מולד הירח	רבע ראשון	ירח מלא	רבע אחרון

- חיווי מופע הירח אינו מייצג את הצורה המדויקת של הירח. אנא השתמש בחיווי רק כהתייחסות למופע הירח.

כיול חיווי שלב ירח

כאשר אתה מוצא הבדל בין חיווי מופע הירח למראה בפועל, אתה יכול לכוון את החיווי בטווח של $\pm_2$ ימים.

- מומלץ לבצע את הכיול במולד או בירח מלא, שבהם אתה יכול להבחין בקלות במופע הירח.

1. משוך את הכתר למיקום 1.

מחוג הפונקציה מצביע על ההגדרה הנוכחית.

2. לחץ והחזק את כפתור Ⓐ הימני התחתון למשך 2 שניות.

- בכל פעם שאתה לוחץ ומחזיק את כפתור Ⓐ הימני התחתון למשך 2 שניות, חיווי מופע הירח מתכוונן כדלהלן: 1+ → 2+ → 2− → 1− → $0_{\pm}$ → (חזרה להתחלה)

3. דחף את הכתר למיקום 0 לסיום התהליך.

אודות קליטת האות

סוגי קליטת אות

ישנן שלוש דרכים לקלוט את אות הזמן:

סוג	שימוש
קליטה אוטומטית	השעון מקבל אותות זמן פעם ביום אוטומטית.
קליטה ידנית (קליטה לפי דרישה)	אתה יכול לבצע קליטת אות באופן ידני כשנדרש.
קליטה אוטומטית להתאוששות	השעון מקבל אוטומטית אותות זמן כשהוא טעון מספיק אחרי שהוא נעצר עקב טעינה חלשה.

- גם כששעון זה מקבל את האות בהצלחה, דיוק הזמן המוצג יהיה תלוי בסביבת הקליטה ובעיבוד הפנימי.
- שעון זה שומר על דיוק חודשי של ±15 שניות גם אם לא מתקבל אות זמן.

בעת קליטת אות הזמן

הסר את השעון עם דחיפת הכתר למצב 0 והנח אותו על משטח יציב היכן שהוא יכול לקלוט את האות טוב יותר, כמו ליד חלון.

- כאשר נעשה שימוש בזכוכית מחוסמת לחלון, פתח אותו או שנה את מקום הקליטה.
- אוטומת הקליטה ממוקמת במיקום השעה 9:00 של השעון. הנח את השעון כשמיקום 9:00 פונה לכיוון התחנה.
- אל תזיז את השעון במהלך קליטת אות הזמן.
- כאשר מחוג השניות נע צעד אחד כל שתי שניות (במהלך אזהרת טעינה חלשה), קליטת אות הזמן לא מתבצעת. טען את השעון לפני ניסיון קליטה.

אזורי קליטה גרועה

ייתכן שיהיה קשה לקלוט את אות הזמן כראוי בתנאי סביבה מסוימים או באזורים הרגישים לרעש רדיו:

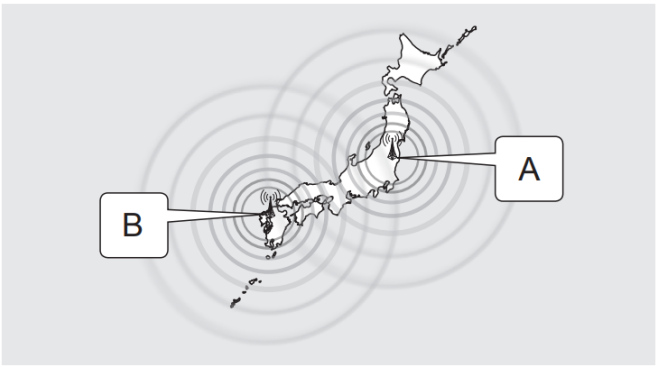
- מיקומים חמים או קרים במיוחד
- בתוך כלי רכב
- ליד ציוד חשמלי או מכשירי משרד
- ליד כבלי מתח גבוה, כבלי רכבת עיליים, שדות תעופה (מתקני שידור)
- בתוך מבני בטון מזוין, בין בניינים גבוהים, הרים או מתחת לאדמה
- ליד טלפונים ניידים או טלפונים חכמים שנמצאים בשימוש

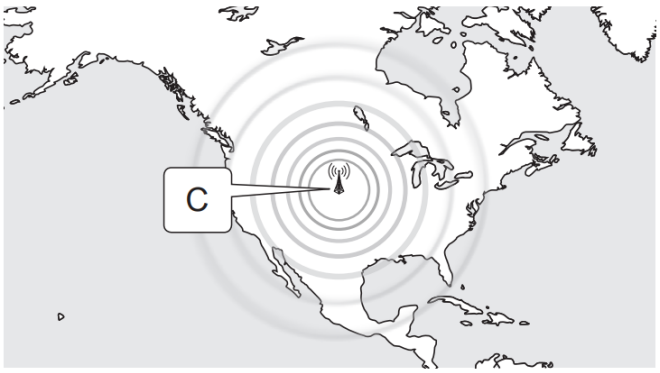
הערה על אות הזמן

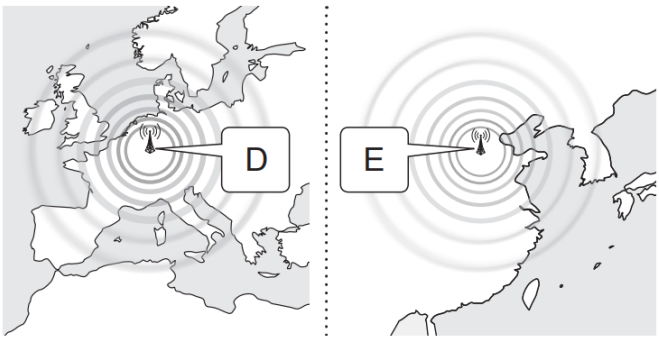
שעון זה מקבל אותות זמן מחמש תחנות אות הממוקמות בארבעה אזורים בעולם כדי לכוון אוטומטית את הזמן, התאריך וחיווי מופע הירח.

מרחק קליטה	סוג אות הזמן	תחנות אות	
כ-1500 ק"מ	JJY	תחנת פוקושימה (יפן)	A
כ-2000 ק"מ		תחנת קיושו (יפן)	B
כ-3000 ק"מ	WWVB	תחנת פורט קולינס (דנבר, ארצות הברית)	C
כ-1500 ק"מ	DCF77	תחנת מיינפלינגן (גרמניה)	D
כ-1500 ק"מ	BPC	תחנת שאנגצ'יו (חנאן, סין)	E

- המרחק של טווח הקליטה משתנה כערך משוער בלבד. טווח הקליטה מושפע לעתים קרובות מהתנאים הבאים: סביבת קליטה, זמן, מזג אוויר (ברקים) וכו'.







כיוון השעה והלוח שנה באופן ידני

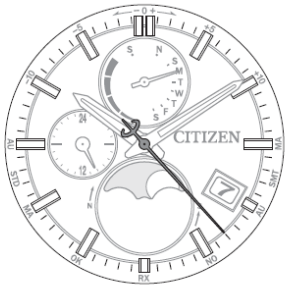
1. משוך את הכתר למצב [1].

מחוג השניות מציין את הגדרת אזור הזמן הנוכחית.



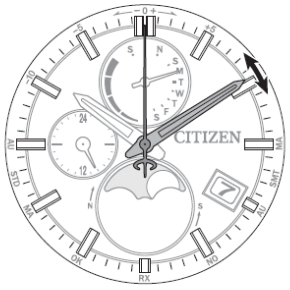
2. לחץ והחזק את הלחצן הימני העליון Ⓑ למשך 2 שניות או יותר.

מחוג השניות מצביע על 23 שניות.



3. משוך את הכתר למצב [2].

מחוג השניות מצביע על 0 שניות ומחוג הדקות זז מעט.



4. לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ שוב ושוב כדי לשנות את המחוג/התצוגה שיש לכוון.

- בכל פעם שתלחץ על הלחצן הימני העליון Ⓑ, המטרה משתנה כדלהלן: שעה/דקה ← תאריך ← יום בשבוע ← שנה/חודש ←(חזרה להתחלה)
- המחוגים זזים מעט כאשר הם נבחרים כדי להראות שניתן לכוון אותם.
- מחוג הפונקציה מצביע על "RX" כאשר תצוגת התאריך ניתנת לכיוון.

5. סובב את הכתר כדי לכוון את המחוג/התצוגה.

- מחוגי השעה, הדקות ו-24 השעות נעים בסנכרון.
- בדוק AM/PM בהתייחס למחוג 24 השעות.
- תצוגת התאריך משתנה לבאה כאשר מחוג הפונקציה מסתובב 5 פעמים.
- כאשר אתה מסובב את הכתר במהירות כמה פעמים, המחוגים ותצוגת התאריך ינועו ברציפות. כדי לעצור את התנועה המהירה, סובב את הכתר לכל כיוון.

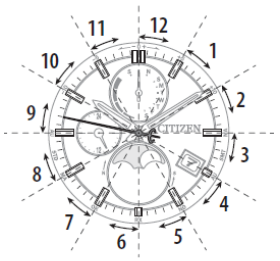
6. חזור על שלבים 4 ו-5.

7. דחוף את הכתר למצב [0] בהתאם למקור זמן אמין כדי לסיים את התהליך.

לוח חצי הכדור הצפוני נע בהתאם לזמן שהגדרת.

הגדרת חודש ושנה

הגדר את השנה והחודש עבור הלוח באמצעות מיקום מחוג השניות כדי להציג תאריך וימי שבוע נכון. "חודש" מתאים לאחד מ-12 האזורים המוצגים באיור למטה. כל מספר מייצג חודש.

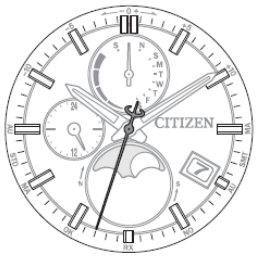


"שנה" מתאימה לשנים מאז שנה מעוברת ומצוינת עם סימנים באזור של כל חודש.



שנה	שנים מאז שנה מעוברת	מיקום מחוג השניות
2020 2024 2028 2032	0 (שנה מעוברת)	סימן שעה
2021 2025 2029 2033	1	סימן דקה ראשונה
2022 2026 2030 2034	2	סימן דקה שניה
2023 2027 2031 2035	3	סימן דקה שלישית

דוגמה: מיקום מחוג השניות בעת הגדרת יוני 2023 ניתן למצוא שהשנים מאז שנה מעוברת של 2023 הוא "3" מהטבלה ומחוג השניות חייב להיות מוגדר לסימן הדקה השלישי של אזור יוני.



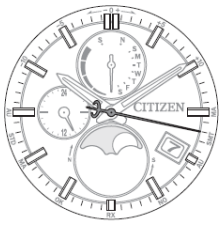
הגדרת שנה למופע ירח

הגדר את השנה למופע ירח באמצעות מיקום מחוג השניות כדי להציג נכון את מופע הירח.

שנה	מיקום מחוג שניות	שנה	מיקום מחוג שניות	שנה	מיקום מחוג שניות
2023	17	2031	6	2039	14
2024	18	2032	7	2040	15
2025	0	2033	8	2041	16
2026	1	2034	9	2042	17
2027	2	2035	10	2043	18
2028	3	2036	11	2044	0
2029	4	2037	12	2045	1
2030	5	2038	13	2046	2

- עבור 2047 ואילך, הגדר את השנה לפי המחזור של 19 שנים שניתן למצוא בטבלה לעיל.

דוגמה: מיקום מחוג השניות בעת הגדרת 2023 ניתן למצוא שמחוג השניות חייב להיות מוגדר ל-17 שניות בטבלה.



טעינת השעון שלך



שעון זה מצויד בתא סולארי מתחת ללוח השעון ומאחסן את האנרגיה המיוצרת על ידי התא בסוללה נטענת מובנית.
התא נטען על ידי חשיפת לוח השעון לאור כמו אור שמש ישיר או נורות פלורסנט.
לביצועים אופטימליים, הקפד על:

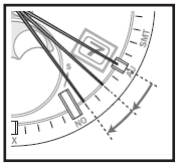
- הנח את השעון במקום בו לוח השעון חשוף לאור בהיר כמו ליד חלון גם כשאינו בשימוש.
- חשוף את לוח השעון לאור שמש ישיר למשך 5–6 שעות לפחות מדי שבוע.
- הימנע מלהשאיר אותו במקומות חשוכים לפרקי זמן ארוכים.
- השעון מפסיק לטעון באופן אוטומטי לאחר סיום הטעינה (פונקציית מניעת טעינת יתר).

זהירות

- אין לטעון את השעון בטמפרטורה גבוהה (כ–60°C ומעלה) מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה בתנועה.
- אם השעון מוסתר מאור על ידי שרוולים ארוכים לעתים קרובות, ייתכן שתידרש טעינה נוספת להבטחת פעולה רציפה.
- השעון מפסיק לטעון אוטומטית לאחר הסיום (פונקציית מניעת טעינת יתר). הפונקציה מונעת נזק לביצועי השעון והתא הנטען עקב טעינת יתר.

כאשר השעון מגיע למצב טעינה נמוך (פונקציית אזהרת טעינה לא מספקת)

כאשר רמת הטעינה נמוכה, מחוג השניות נע פעם אחת כל שתי שניות. זוהי פונקציית אזהרת הטעינה הלא מספקת. הקפד לטעון את השעון במלואו מיד כמתואר להלן.



- כאשר השעון טעון מספיק, מחוג השניות יזוע באופן רגיל.
- אם לא תטען את השעון במשך יומיים או יותר לאחר שהחלה תנועת אזהרת הטעינה הלא מספקת, השעון יתרוקן מכל האנרגיה וייעצר.

במהלך מצב אזהרת טעינה לא מספקת

השעה והתאריך מוצגים וכון. עם זאת, פונקציות אחרות של השעון לא יהיו זמינות.

זמן טעינה לפי סביבה

להלן זמני הטעינה המשוערים בעת חשיפה רציפה לאור.
אנא השתמש בטבלה זו כהתייחסות בלבד.

סביבה	עוצמת הארה (לוקס)	זמן טעינה (משוער)		
		לפעולה ליום אחד	להתחלת פעולה רגילה כשהסוללה מרוקנת	לטעינה מלאה כשהסוללה מרוקנת
בחוץ (שמשי)	100,000	2 דקות	2.0 שעות	40 שעות
בחוץ (מעונן)	10,000	12 דקות	2.0 שעות	50 שעות
20 ס"מ ממנורת פלורסנט 30W	3,000	40 דקות	3.5 שעות	–
תאורת פנים	500	4.0 שעות	13 שעות	–

- מומלץ לחשוף לאור שמש ישיר כדי לטעון את השעון שלך. נורת פלורסנט או תאורת פנים אינן מספקות תאורה מספקת לטעינת הסוללה הנטענת ביעילות.

משך זמן ללא טעינה נוספת לאחר טעינה מלאה של השעון כ–6 חודשים.

פונקציית חיסכון בחשמל

המחוגים נעצרים אוטומטית כדי לחסוך בחשמל כאשר השעון נשמר במקום חשוך לפרק זמן מסוים ואינו יכול לייצר אנרגיה.

- השעון פועל באופן רגיל גם בזמן חיסכון באנרגיה. עם זאת, קליטת אותות לא מתבצעת.
- פונקציית חיסכון בחשמל אינה מופעלת כאשר מיקום הכתר הוא 1 או 2.

ביטול פונקציית חיסכון בחשמל

מצב החיסכון בחשמל מסתיים והמחוגים חוזרים לתצוגה רגילה כאשר השעון מופעל או כאשר לוח השעון נחשף לאור וייצור האנרגיה מתחיל.

פתרון בעיות

לא יכול לקלוט אותות זמן.

תסמין	פתרונות	עמוד
מחוג השניות אינו מצביע על "RX"	טען את השעון מראש אם נדרש	13
	דחוף את הכתר למצב 0	–
	בדוק את מצב הייחוס הנוכחי של מחוגי השעון ותקן אם נדרש	15
תוצאת הקליטה מראה "NO" אחרי קליטה	בדוק את הגדרת אזור הזמן	4
	בדוק אזורים בהם ניתן לקלוט אותות זמן	7
	הסר את השעון והנח אותו על משטח יציב היכן שיכול לקלוט את האות טוב יותר, כמו ליד חלון הפונה לתחנת האות	6

תנועת מחוג נראית מוזרה

תסמין	פתרונות	עמוד
מחוג השניות נע צעד אחד כל שתי שניות	פונקציית אזהרת טעינה חלשה פעילה. טעינת השעון כמעט ריקה. טען מיד.	13
מחוג השניות אינו זז	דחוף את הכתר למצב 0	–
אף מחוג אינו זז	טען את השעון באור שמש ישיר עד שמחוג השניות נע כרגיל	13
המחוגים מתחילים תנועה מהירה פתאום	פונקציית החיסכון בחשמל בוטלה. המתן עד שהשעה והלוח הנוכחיים יוצגו	13

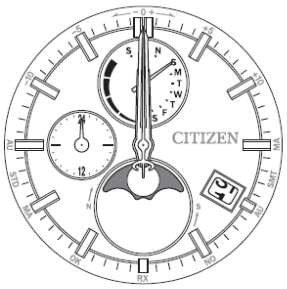
שעה/לוח לא תקינים

תסמין	פתרונות	עמוד
השעה/תאריך לא נכונים	בדוק את הגדרת אזור הזמן	4
	בדוק את הגדרת שעון הקיץ (DST)	5
	קלוט את האותות לכיוון השעה והתאריך	7
	כוון את השעה והתאריך ידנית	11
	בדוק ותקן את מצב הייחוס של המחוגים	15
השעה/תאריך נהיים לא נכונים זמן קצר אחרי כיוון ידני	בדוק ותקן את מצב הייחוס של המחוגים	15
שעון קיץ ושעון סטנדרטי לא מתחלפים אוטומטית	שנה את הגדרת שעון הקיץ ל–"SMT AU" או "STD AU" ובצע קליטת אות	6
	בצע קליטת אות במקום שיש בו שעון הקיץ	7
שעון סטנדרטי מוצג למרות שזה שעון קיץ	קלוט את אות הזמן ידנית	7
	שנה את הגדרת שעון הקיץ ל–"SMT MA"	6
שעון קיץ מוצג למרות שזה לא שעון קיץ	קלוט את אות הזמן ידנית	7
	שנה את הגדרת שעון הקיץ ל–"STD MA"	6

בדיקה ותיקון מצב הייחוס

אם השעה או הלוח אינם מוצגים נכון גם אחרי קליטה תקינה של מידע הזמן, בדוק אם מצב הייחוס נכון.
• אם המחוגים והתצוגה אינם משקפים את מצב הייחוס הנכון, השעה והלוח לא יוצגו במדויק גם אם מידע הזמן מתקבל.

מצבי ייחוס נכונים



מהו מצב הייחוס?

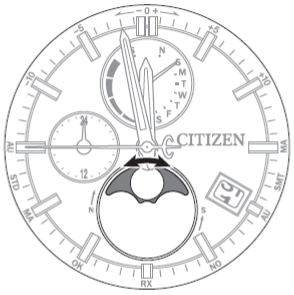
התיקום הבסיסי של כל המחוגים והלוח כדי להציג כראוי את הפונקציות השונות של שעון זה.

• לוח חצי הכדור הצפוני: החץ מצביע ישר למעלה
• מחוג הפונקציה: "S" (יום ראשון)
• תצוגת תאריך: באמצע בין "31" ו-"1"
• מחוגי שעות, דקות ושניות: 0 שעות 00 דקות 0 שניות
• מיקום מחוג 24 שעות: "24"

1. דחוף את הכתר למצב 0.
2. לחץ והחזק את הלחצן הימני העליון Ⓑ למשך 10 שניות או יותר.
המחוגים והתצוגה מתחילים לנוע למצבי הייחוס הנוכחיים השמורים בזיכרון.
• שחרר את הלחצן כאשר המחוגים מתחילים לנוע.
3. בדוק את מצבי הייחוס שלהם בהתייחס לאיור שלמעלה.

נכון	לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ כדי לסיים את התהליך.
שגוי	המשך לשלב 4 ותקן את מצב הייחוס.

4. משוך את הכתר למצב 2.
לוח חצי הכדור הצפוני זז מעט ומצב הייחוס של הלוח ניתן לכיוון.



5. לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ שוב ושוב כדי לשנות את המחוג/התצוגה שיש לכוון.
• בכל פעם שתלחץ על הלחצן, המטרה משתנה כדלהלן: לוח חצי הכדור הצפוני ← מחוג הפונקציה/תצוגת תאריך ← מחוגי שעות, דקות ו-24 שעות ← מחוג שניות ← (חזרה להתחלה)
• המחוגים והתצוגות זזים מעט כאשר הם נבחרים כדי להראות שניתן לכוון אותם.
6. סובב את הכתר כדי לכוון את המחוג/התצוגה.
• כאשר אתה מסובב את הכתר במהירות כמה פעמים, המחוג/התצוגה ינועו ברציפות. כדי לעצור את התנועה המהירה, סובב את הכתר לכל כיוון.
• סובב את הכתר נגד כיוון השעון כדי לכוון את מצב הייחוס של לוח חצי הכדור הצפוני.
• סובב את הכתר בכיוון השעון כדי לכוון את מצב הייחוס של מחוג הפונקציה ותצוגת התאריך.
• תצוגת התאריך משתנה לבאה כאשר מחוג הפונקציה מסתובב 5 פעמים.
• מחוגי השעות, הדקות ו-24 השעות נעים בסונכרון.
7. חזור על שלבים 5 ו-6.
8. דחוף את הכתר למצב 0.
9.לחץ ושחרר את הלחצן הימני העליון Ⓑ כדי לסיים את התהליך.
השעון חוזר לתצוגה רגילה.

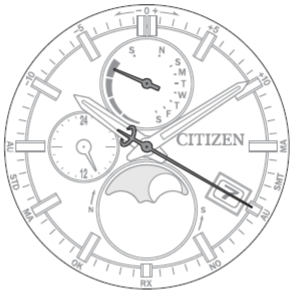
איפוס השעון – איפוס מלא

כאשר השעון אינו פועל כראוי, תוכל לאפס את כל ההגדרות. אם רמת הטעינה אינה מספקת, טען תחילה את השעון.

הקפד לבצע את הפעולות הבאות לאחר איפוס מלא:

1. תקן את מצבי הייחוס–
לאחר איפוס מלא, השעון נמצא במצב כיוון מצב הייחוס. ראה שלב 5 ואילך בעמוד 9.
2. הגדר את אזור הזמן–
ראה עמוד 3.
3. כוונן את השעה ולוח השנה.
בעת כיוון באמצעות קליטת אותות באופן ידני ← עמוד 5 בעת כיוון ידני ← עמוד 7

1. משוך את הכתר למיקום 2.
מחוג השניות ומחוג הפונקציה מציינים את הגדרת שעון הקיץ ורמת הטעינה בהתאמה.



2. לחץ והחזק את כפתורים Ⓐ ו-Ⓑ בו-זמנית למשך 4 שניות או יותר ושחרר אותם.
המחוגים והתצוגה מתחילים לנוע והאיפוס המלא מתבצע. המתן עד שתנועת המחוגים והתצוגה נעצרת.

ערכי ההגדרות לאחר איפוס מלא:

שעה	AM 0:00:00
יום/חודש/שנה	לינואר של שנה מעוברת (?)
תאריך	1
יום בשבוע	S (יום ראשון)
זמן עולם	אזור זמן 0
שעון קיץ	"STD AU" בכל אזורי הזמן
חצי כדור צפוני/דרומי	חצי כדור צפוני
שנה למופע ירח	2010 (מיקום מחוג שניות: 4)
גיל ירח	15 (ירח מלא)
ערך כיול לחיווי מופע ירח	±0

עמידות למים

שם	סימון על הלוח או גב המארז	מפרט	שימושים הקשורים למים					
			חשיפה קלה למים (שטיפת פנים, גשם וכו')	שחייה ועבודות שטיפה כלליות	צלילה רדודה, (שנורקל) ספורט ימי	צלילה עם מיכל אוויר	צלילה רוויה עם גז הליום	הפעלת הכתר או לחצן כשהשעון רטוב
לא עמיד למים	-	לא עמיד למים	לא	לא	לא	לא	לא	לא
שעון עמיד למים לשימוש יומיומי	עמידות במים	עמיד למים עד 3ATM	כן	לא	לא	לא	לא	לא
שעון עמיד למים משודרג לשימוש יומיומי	עמיד למים עד 5BAR	עמיד למים עד 5ATM	כן	כן	לא	לא	לא	לא
	עמיד למים 10BAR 20BAR	עמיד למים 10ATM 20ATM	כן	כן	כן	לא	לא	לא